

LA MÉDIATION CULTURELLE NUMÉRIQUE AU MUSÉE

JOURNÉE DE FORMATION CONTINUE
(incluant l'Assemblée générale)

9 avril 2018, Museum für Gestaltung Zurich



AVANT PROPOS

POINT FORT 2018: LA MÉDIATION CULTURELLE NUMÉRIQUE AU MUSÉE

Cher(e)s membres de mediamus

Le numérique prend de plus en plus de place dans notre quotidien et, par conséquent aussi, au musée. Mais comment intégrer le numérique dans la pratique de médiation culturelle de façon réfléchie ? De quels instruments et de quelles compétences les médiateurs et médiatrices doivent-ils disposer pour intervenir dans le musée ? Dans quelle mesure l'emploi d'outils numériques modifie-t-il la pratique de la médiation culturelle ?

Telles sont, entre autres, les questions qui seront abordées ces deux prochaines années (2018 et 2019) au cours de diverses manifestations et rencontres proposées par mediamus. L'Assemblée générale du 9 avril 2018 au Museum für Gestaltung de Zurich en constituera le prélude : nous discuterons ensemble de la position de mediamus envers la médiation numérique au travers d'exemples concrets de bonnes pratiques.

D'ores et déjà, nous nous réjouissons des discussions qui s'annoncent animées !

Au nom du Comité,



Christiane Kurth, présidente mediamus

Inscriptions sur www.mediamus.ch
Délai d'inscription: 3 avril 2018



LE PROGRAMME

09.30	Accueil
10.00 - 10.30	Mot de Bienvenue Christian Brändle, Direktor Museum für Gestaltung Zürich / Nicola von Albrecht, Kuratorin Vermittlung Museum für Gestaltung Zürich
10.30 - 11.45	Assemblée générale de mediamus
11.45 - 13.15	Repas de midi
13.30 - 14.45	Atelier consacré à la position de mediamus en matière de médiation culturelle numérique <u>Workshop 1 (D): "Zoom! - Virtuelle Entdeckungsreisen im Museum Rietberg"</u> Leitung: Dr. Caroline Widmer, Projektleitung "Kunst sehen - Religion verstehen" / Caroline Spicker, Leitung Kunstvermittlung Museum Rietberg Zürich <u>Workshop 2 (D): "Erfahrungen mit BYOD (Bring your own device) - Workshops zur Smartphone-Fotografie im Photoforum Pasquart"</u> Leitung: Carol Baumgartner, Kunstvermittlung Photoforum Pasquart / Kunstvermittlung Digital Fotomuseum Winterthur <u>Workshop 3 (F): "L'interactivité numérique dans l'expérience du visiteur: entre émotion et découverte"</u> Direction: Roxanne Currat, Responsable de la médiation Musée de la Main Lausanne / Julie Dörner, Médiatrice culturelle et scientifique Musée d'ethnographie de Genève
15.00 - 15.30	Echanges et conclusions des ateliers
15.30 - 16.00	Déplacement du Toni-Areal au nouveau site du Museum für Gestaltung
16.00 - 17.00	Visites guidées de la collection du Museum für Gestaltung
17.00	Fin de la manifestation

POSITION DE MEDIAMUS SUR LA MÉDIATION CULTURELLE NUMÉRIQUE

Les médias numériques font désormais partie intégrante de notre quotidien et ont déjà fait son entrée dans les musées. Comment organiser consciemment et activement leur usage ? Il est aussi important que nécessaire que les médiatrices et médiateurs culturels du monde muséal prennent ensemble position à ce sujet. Cette charte reflète la position actuelle de mediamus et devrait servir de point de départ à la réflexion pour chaque musée.

La médiation culturelle numérique est à la fois instrument et processus social ; sa capacité à modifier les structures et à générer de nouvelles formes de médiation est fondamentalement considérée comme positive.

Les approches de la médiation culturelle numérique sont en adéquation avec les missions et visions de chaque musée ; en particulier, les objectifs de la médiation culturelle numérique concordent avec ceux de la stratégie de médiation culturelle du musée (ou de l'institution).

Le numérique déplace la médiation culturelle en un autre endroit, extérieur au musée, ce qui peut aller de pair avec une perte de contrôle des institutions ; celle-ci doit être proportionnelle à la participation permise.

Comme toutes les formes de médiation culturelle, le format numérique a pour but d'encourager les échanges, la compréhension et la réflexion ainsi que d'intégrer les divers niveaux de pensée, langage et d'action des acteurs les plus variés.

La médiation culturelle numérique permet à tous les participants et participantes un apprentissage autonome, qu'il s'agisse d'étendre ses compétences professionnelles, créatives, sociales ou personnelles ou de participer à des processus sociaux artistiques.

La médiation culturelle numérique rime également avec expérience et divertissement. L'usage conscient des médias numériques fait également partie de la médiation culturelle.

La médiation numérique doit toujours être élaborée en accord avec les autres formes de médiation culturelle (personnelles, médiales) et mise en œuvre de façon ciblée et réfléchie. La médiation culturelle numérique produit cependant une plus-value explicite (échanges plus fructueux et réseautage des visiteurs et visiteuses, accès facilité aux contenus, gain de connaissances facilité, création de processus créatifs, participation accrue, etc.).

L'emploi judicieux et durable d'éléments numériques doit être étudié pour chaque format et chaque groupe de visiteurs, le rapport coûts/ prestations doit être soigneusement évalué pour les participantes et participants ainsi que pour l'institution.

À tout instant, il faut que le déroulement des processus, l'usage des données et l'exploitation des résultats soient transparents pour les personnes impliquées.

INFORMATIONS PRATIQUES

LIEU DE LA RENCONTRE

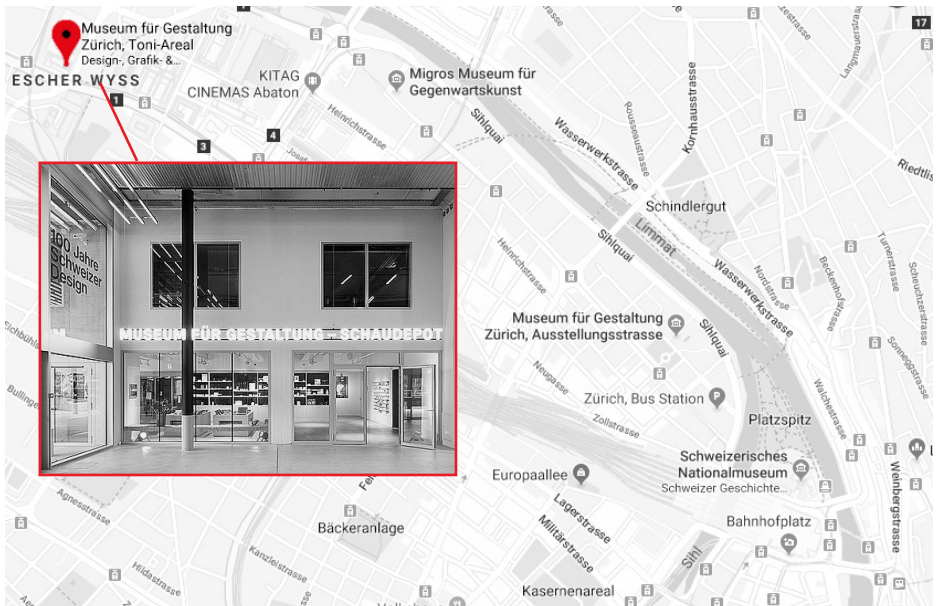
Museum für Gestaltung Zürich
Toni-Areal
Pfungstweidstrasse 96
8005 Zürich
www.museum-gestaltung.ch

ACCÈS

En transports publics : Tram 4 depuis la gare de Zurich, arrêt Toni-Areal.

En voiture : Entrée au parking dans le Toni-Areal par Förlibuckstrasse. Nombre limité de places, certains réservés aux personnes handicapées, est disponible au page.

A pied : Env. 15 min. depuis la gare de Zurich.



ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

- 1 Procès-verbal de l'Assemblée générale du 20 mars 2017 à Altdorf
- 2 Rapport annuel 2017
- 3 Décompte annuel 2017 et rapport des vérificateurs des comptes
- 4 Perspectives 2018
- 5 Rapport de l'Association Médiation Culturelle Suisse
- 6 Budget 2018
- 7 Election du comité et de l'organe de vérification des comptes
- 8 Demandes émanant des membres
- 9 Divers

1. PROJETS ET PARTENARIAT

Médiation culturelle numérique

L'année 2017 a été propice à la réflexion. Le comité mediamus s'est penchée sur les objectifs et les actions de l'association pour les deux prochaines années. Les membres du comité national ont souhaité retenir sur un seul thème fédérateur pour les médiateurs culturels de musée. C'est finalement la médiation culturelle numérique qui s'est imposée.

Le numérique est de plus en plus présent dans notre quotidien et par conséquent dans les musées. Comment faire une utilisation réfléchie du numérique ? Quels sont les outils, les techniques à connaître ou compétences à développer par les médiateurs culturels de musée ? Il nous est apparu important et même nécessaire pour les médiateurs culturels de musée de se positionner par rapport à cette thématique. Une charte sur la position de mediamus sur ces questions est en cours de réalisation au sein du comité. De nombreux événements seront développés par le comité et les groupes régionaux de mediamus et plusieurs rencontres, événements porteront sur ces problématiques.

Musée imaginaire Suisse : MiS

L'association soutient depuis plusieurs années le projet de « Génération au musée », regroupant plus de cent musées dans toute la Suisse. Le projet GaM vise à encourager les rencontres intergénérationnelles dans les musées mais le projet du Musée imaginaire Suisse va encore plus loin en intégrant des rencontres de tout âge mais aussi de tout horizon. MiS est un musée virtuel qui se propose de promouvoir le dialogue et le partage des visiteurs au musée. Mediamus a participé à la rencontre et à sa modération du lancement du site virtuel. Cette journée a rassemblé une centaine de participants de toute la Suisse. Elle a eu lieu au Musée de la communication de Berne le vendredi 15 septembre 2017. Ce projet, piloté et développé par Franziska Dürr et Jessica Schnelle du Pour Cent Culturel Migros, est né en Romandie lors d'une réunion de médiateurs culturels au Musée d'ethnographie de la Ville de Genève... un projet résolument national.

Formation continue

Cette année deux formations continues sur la médiation scientifique ont été réalisées par mediamus : « Médiation scientifique-artistique : Rencontrer son public autrement » a eu lieu le 26 et 27 janvier 2017 au Muséum d'histoire naturelle de la Ville de Genève. Cette formation proposait d'explorer ce que peut apporter la rencontre avec un artiste ou un médiateur artistique, aux professionnels de la médiation scientifique et à leur public. Cette formation a été conçue en partenariat avec l'Université de Genève et le Muséum d'histoire naturelle de la Ville de Genève. Ces deux journées ont rassemblé 34 personnes dont 22 participants.

« Neugierig machen, aber wie ? » s'est déroulée le 13 novembre 2017 au Naturama d'Aargau. Lors de cette journée, les participants se sont demandés comment susciter la curiosité des visiteurs et les encourager à poser leurs propres questions. Dans le cadre de cette journée de formation continue, ces questions ont été abordées sous divers angles et proposées à la discussion au travers d'exemples de « bonne pratique » issus de cinq mondes d'apprentissage différents.

À l'occasion de l'exposition « Bilder erzählen. Literarische Begegnungen mit der Sammlung des Kunstmuseum Thun » (Les images racontent. Rencontres littéraires avec la collection du Kunstmuseum Thun), une journée spécialisée s'est déroulée le 30 octobre 2017, en collaboration avec mediamus (« Von Sinn und Sinnen – Ausstellungen als Vermittlungsformat » : Le sens et les sens – les expositions comme format de médiation). L'exposition du Kunstmuseum Thun évoquait la participation culturelle sous l'aspect de la participation dans l'espace d'exposition et au moyen d'exemples de bonnes pratiques présentés par des institutions artistiques du Danemark, d'Allemagne, d'Autriche et de Suisse. La journée s'adressait en particulier aux curateurs et curatrices, aux médiateurs et médiatrices ainsi qu'aux directeurs et directrices de musées d'art.

Association Médiation Culturelle Suisse

L'association Médiation Culturelle Suisse et mediamus unissent leurs forces sur les questions de la médiation culturelle numérique. Le 17 novembre 2017, Médiation culturelle Suisse a organisé au HeK de Bâle le colloque « En lieu – le potentiel des moyens numériques en médiation culturelle ». Pour faire suite à ce colloque, MCS projette pour l'année 2018 un blog, sur lequel seront publiées les activités et les conclusions de mediamus sur le thème « Médiation numérique au musée ».

CAS Médiation culturelle des domaines scientifiques

L'association a été mandatée pour faire partie du Comité Directeur dans la création d'un CAS de médiation culturelle des domaines scientifiques par la Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation (FPSE), Section de psychologie de l'Université de Genève. Elle se propose de créer une formation interdisciplinaire théorique et appliquée, innovante et professionnalisante, ouverte aux professionnels de la médiation. L'objectif de cette formation vise à donner la dernière génération d'outils développés pour l'acte de médiation scientifique (vidéo, « serious games », outils numériques, en réseau, « living labs »...), se les approprier pour savoir les manipuler, et les utiliser in situ pour impliquer les publics. La portée émotionnelle de l'activité de médiation, tant dans les apprentissages que sur les réflexions a posteriori sera également mise en avant car on sait qu'elle est primordiale pour bouleverser le champ des possibles et changer durablement la façon de penser. Anticiper le schéma de pensée propre à chacun afin d'engager les publics dans une activité de médiation adaptée, provoquer la réflexion et générer de nouvelles idées, sont autant de défis relevés dans le CAS Médiation culturelle des domaines scientifiques.

Prise de position sur la stratégie culturelle 2018

Début octobre 2017, le Comité de mediamus a publié une prise de position sur la stratégie

culturelle 2018 du canton de Berne. mediamus se félicite que la refonte de la Loi sur l'encouragement des activités culturelles de 2012 crée un cadre approprié pour ancrer plus fortement la médiation culturelle dans la pratique. De même, soulignons que la stratégie culturelle 2018 souhaite mettre un accent particulier sur la participation culturelle ainsi que sur les nouveaux défis que représente la numérisation pour la médiation – deux préoccupations auxquelles mediamus accorde une importance majeure. La prise de position complète peut être consultée sur le site Internet de mediamus.

Publication du Bulletin NIKE

En 2016, le groupe régional Romandie réalisait en partenariat avec le comité national la rencontre mediamus 2016 : « Participation culturelle : co-construire pour transformer » à Fribourg. Le Bulletin NIKE, construisant un numéro autour du thème central de la participation culturelle, a souhaité que l'association y participe avec la création d'un article sur cette rencontre. Ce dernier, qui paraît cinq à six fois par an, est une revue consacrée aux questions de la conservation du patrimoine culturel sous tous ses aspects. Cet article peut être consulté sur le site www.mediabus.ch

2. COMMUNICATION

Site internet

Le monde du numérique et plus particulièrement du web évolue très vite aussi bien techniquement que graphiquement. Le site internet de mediamus nécessitait un design plus attrayant et ergonomique afin d'améliorer la visibilité de notre association. De plus, de nouveaux outils comme les médias sociaux sont toujours plus présents dans le domaine culturel. Le site internet a été complètement revu pour mieux correspondre aux tendances actuelles mais aussi aux nouveaux objectifs que le comité national s'est fixé. Il a été entièrement réalisé par la nouvelle secrétaire générale de l'association, Silja Widmer.

Infomail

Envoyé une fois par mois à tous les membres, l'infomail de mediamus présente un taux de lecture de presque 50%. Il comporte une sélection d'annonces d'événements, d'offres d'emploi et de formations continues en lien avec l'éducation et la médiation.

3. ASSOCIATION

Assemblée générale 2017

L'assemblée générale 2017 et sa journée de formation «Mettre en place un échange culturel»

se sont déroulées à la Maison de l'art d'Uri à Altdorf. Cette dernière a été l'occasion de réfléchir au développement de nouveaux formats de médiation culturelle pour expérimenter différents partenariats et permettre de rencontrer d'autres publics. Les médiateurs culturels de musée ont pu découvrir les projets de Stefan Gisler au Musée historique d'Uri ; Markus Brülisauer à la maison de la musique folklorique d'Altdorf ; Romed Aschwanden du Musée Tell de Bürglen et Lotti Etter de la maison de l'art d'Uri. Cette journée a été organisée par Barbara Zürcher, directrice et Lotti Etter, responsable de la médiation culturelle à la Maison de l'art d'Uri.

Membres

Nombre de membres au 31 décembre 2017 : 286

20 entrées, 21 sorties

Bureau du secrétariat général

Après 4 ans passés à la tête du Secrétariat général, Laszlo Fisli a quitté ses fonctions le 31 juillet 2017. Bien que très engagé dans l'association, il a décidé de relever de nouveaux défis professionnels, notamment au Musée de la communication. Le comité national exprime toute sa gratitude et sa reconnaissance à Laszlo Fisli pour les nombreuses missions qu'il a menées à bien ces dernières années. Silja Widmer succède dès le 1er août 2017. Ayant déjà travaillé pour le secrétariat de l'association Médiation Culturelle Suisse, elle peut se prévaloir d'une bonne connaissance du domaine de la médiation culturelle. » Nous sommes très heureux qu'elle rejoigne notre équipe !

Comité, soutien et secrétariat

Présidente : Christiane Kurth, Genève

Comité : Isabelle Chappuis, Saint-Gall ; Julie Dorner, Genève ; Sophie Krummenacher, Delémont ; Franziska Mühlbacher, Zurich ; Andrea Saladin Lakatos, Bâle ; Caroline Spicker, Zurich ; Ana Vulic, Prangins ;

Secrétariat général : Laszlo Fisli, Meikirch et Silja Widmer depuis le 1er août 2017 Traductions : allemand-français : Marielle Larré, allemand-italien : Peter Schrembs

Représentants des groupes régionaux : voir sous rubrique « groupes régionaux ».

Groupes régionaux

Actuellement, les groupes régionaux de Bâle, Berne et de la Romandie sont très actifs et projettent tous les ans plusieurs de rencontres d'échanges.

Rencontres mediamus Bern:

Responsables: Nathalie Lötscher, Alpines Museum Bern et Aline Minder, BHM Bernisches Historisches Museum Bern, regiobern@mediamus.ch

Le 7 novembre 2017, le groupe régional de Berne a organisé une rencontre sur le projet « Kultur-Blind-Date » qui avait pour but de favoriser la coopération et le réseautage des médiateurs et médiatrices culturels dans les domaines Théâtre, Danse et Musique. Un groupe de travail continue de développer ce projet. Le 6 mars 2018, toutes les institutions

désireuses de participer au projet « Blind-Date » se rencontreront pour discuter du concept amélioré. Le 24 avril 2018, tous les intéressés sont invités à une table ronde de médiation pour participer à des échanges sur les projets actuels et commencer à réfléchir à des idées de futures collaborations.

Rencontres mediamus Romandie:

Responsable : Julie Dorner, regioromandie@mediamus.ch

En 2017, mediamus Romandie s'est impliqué sur le projet de guide de médiation scientifique initié par le Réseau romand Science et Cité lors d'une rencontre le 12 septembre 2017. Réunissant une dizaine de médiateurs scientifiques, la discussion a porté sur les besoins et les objectifs d'un tel guide. Actions en 2018 : Deuxième réunion sur le guide de médiation scientifique et rencontre Mediamus sur la thématique des "Aînés" dans les actions de médiation culturelle : La rencontre serait organisée en automne 2018, avec pour objectif de sortir des « classiques » sur la médiation avec et pour les aînés.

Rencontres mediamusOst:

Responsable : Daniela Mittelholzer, Kunstmuseum St. Gallen

Nouveauté : le groupe régional mediamusOst est dirigé par Daniela Mittelholzer.

Rencontres mediamus Bâle:

Responsable : Sandra Hughes, Département de la présidence, canton de Bâle-Ville Ces deux dernières années, le groupe régional de Bâle a procédé à une extension interdisciplinaire pour inclure des médiateurs et médiatrices des domaines Théâtre, Musique, Danse, entre autres. Cinq rencontres d'échanges ont lieu par an.

Dans les groupes régionaux A-Z, Suisse centrale et Tessin, le poste de responsable de groupe régional est vacant à l'heure actuelle. mediamus projette de restructurer ces groupes régionaux dans le courant de l'année 2018 et de proposer des réunions d'échanges. Les dates de ces rencontres seront publiées à temps sur le site Internet et dans l'infomail de mediamus.

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2017

mediamus Assemblée générale du 20 mars 2017 Altdorf, Haus für Kunst Uri

Présents : 32 membres

Excusées : Marion Burkhardt, Sandra Winiger, Ana Vulic, Cynthia Luginbühl, Barbara Egli, Carmen Kiser, Andrea Zielinski, Jolanda Schärli, Eva-Maria Knüsel

Accueil

À 13h50, Christiane Kurth souhaite la bienvenue aux personnes et aux membres du Comité présents. On demande une scrutatrice : Barbara Redmann se propose et est élue par l'Assemblée.

Aucune motion n'a été déposée par les membres.

Procès-verbal de l'Assemblée générale du 4 avril 2016 à Liestal

Aucune question à propos du procès-verbal : l'Assemblée l'approuve à l'unanimité avec ses remerciements.

Rapport annuel de janvier 2016 à décembre 2016

Le rapport a été envoyé par la poste. Certains des points importants sont présentés en photos. Christiane Kurth fournit de plus un aperçu du colloque national de novembre qui a eu lieu à Fribourg sur le thème de la participation culturelle.

Sara Smidt explique le Mis (Musée imaginaire suisse). Christiane Kurth informe sur le partenariat avec la SUPSI du Tessin. La brochure « Des musées accessibles à tous » a, elle aussi, été élaborée en partenariat, avec l'AMS, comme le signale Sara Smidt. Andrea Saladin présente l'activité de l'association faïtière MCS. Réseaux, projets et partenariats ont la priorité. Sara Smidt parle des activités des groupes régionaux. Elle remercie chaleureusement Barbara Redmann (qui démissionne de la direction) pour avoir assuré l'organisation depuis des années. On recherche une personne pour lui succéder. Pour ceux que cela intéresse, contacter le secrétariat.

Comptes annuels de janvier 2016 à décembre 2016 et rapport de l'organe de révision

La budgétisation de 2016 était équilibrée. À la clôture, il ressort un bénéfice de CHF 4508.91, qui s'explique par le fait que la contribution de soutien accordée pour la brochure « Des musées accessibles à tous » n'a été facturée qu'en 2017 et que divers autres postes de budget (soutien des groupes régionaux, instruments, projets, ateliers) n'ont pas été épuisés. Recettes: les cotisations des membres ont pu être maintenues, le nombre des membres est resté constant.

Capital : CHF 32 664.26 à fin décembre 2016.

Les réviseurs Valentin Ritler et Heike Bazak n'ont constaté aucune irrégularité et

recommandent l'adoption des comptes annuels 2016. Scrutin : les comptes annuels sont approuvés à l'unanimité.

Sara Smidt remercie Laszlo Fisli, le bureau Soom ainsi que les réviseurs Heike Bazak et Valentin Ritler pour leur travail.

Aperçu 2017

26/27 janvier à Genève : « Rencontrer son public autrement » réalisé avec succès.

30 octobre à Thoun : « Fokus Kunstvermittlung », manifestation sur la médiation de l'art à Thoun depuis 30 ans. Contenu : assembler les photos de l'exposition de façon à ce qu'elles racontent une histoire. Réflexion sur la qualité du format de médiation « exposition ». Intervenants de Copenhague, Hambourg, Vienne, Suisse.

15 novembre à Aarau : sous le titre « Attirer les curieux, mais comment ? » – comment entretenir ou même réveiller la curiosité naturelle dans la médiation de contenus de sciences naturelles.

Perspective 2018

Deux points forts : la médiation culturelle numérique et le centre de compétences de médiation au musée. Le Comité a élaboré, à la suite d'une retraite, sa propre position sur la médiation culturelle numérique. Les membres sont appelés à amener leurs propres projets.

Budget 2017

Laszlo Fisli présente le budget, prévu pour être équilibré. Aucune question n'est posée à propos du budget 2017, qui est adopté à l'unanimité.

Cotisation de membres 2017

La cotisation de membre 2017 reste inchangée (CHF 300 pour les membres institutionnels, CHF 110 pour les membres ordinaires et CHF 50 ou plus pour les donateurs). Les membres approuvent ces montants à l'unanimité.

Élection : Comité et organe de révision

Démissions: Christiane Kurth prend congé de Daniel dall'Agnolo. Membre du Comité depuis 2012, il n'a jamais manqué une réunion et a organisé de nombreuses formations continues ainsi que le dernier colloque de Fribourg.

Quant à Sara Smidt, au Comité depuis 2008, coprésidente depuis 2011, elle a apporté de nombreuses compétences : elle a professionnalisé l'association, participé à la création de MCS, contribué à l'élaboration du nouveau site Internet et de la brochure « 20 Jahre mediamus », organisé des formations continues, bref, elle a été ces dernières années l'un des piliers de l'association. Christiane Kurth remercie cordialement les membres sortants et leur remet un cadeau d'adieu.

Nouveau membre du Comité

Franziska Mühlbacher annonce sa candidature : Elle est élue sous une salve d'applaudissements. Le Comité se réjouit beaucoup de collaborer avec son nouveau membre. Les membres du Comité sortants sont réélus en bloc : Christiane Kurth (présidente), Isabelle Chappuis, Caroline Spicker, Ana Vulic, Sophie Krummenacher, Andrea Saladin, Julie Dorner Réviseurs : Valentin Ritler et Heike Bazak sont réélus sous les applaudissements.

Motions de membres

Aucun membre n'a déposé de motion.

Divers

Le responsable du secrétariat a démissionné et on cherche quelqu'un pour lui succéder. Les intéressés peuvent déposer leur candidature jusqu'à fin avril. La prochaine Assemblée générale aura lieu le 9 avril 2018 au Museum für Gestaltung de Zurich. Christiane Kurth met fin à l'Assemblée générale à 14h50.

20 mars 2017

